


Европейская экономическая комиссия
Комитет по внутреннему транспорту
Рабочая группа по железнодорожному транспорту
Группа экспертов по единому железнодорожному праву
Пятая сессия
Женева, 4 и 5 июля 2013 года
**Доклад Группы экспертов по единому
железнодорожному праву о работе
ее пятой сессии**
Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Участники	1–4	3
II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня).....	5	3
III. Выборы должностных лиц (пункт 2 повестки дня).....	6	3
IV. Мандат: Совместная декларация о развитии евро-азиатских железнодорожных перевозок и деятельности по созданию единого железнодорожного права (пункт 3 повестки дня)	7–9	3
V. Группа экспертов ЕЭК ООН: административные мероприятия (пункт 4 повестки дня).....	10–12	5
VI. Введение единого комплекса транспарентных и предсказуемых положений и юридических норм, регулирующих евро-азиатские железнодорожные перевозки – что для этого нужно? (пункт 5 повестки дня).....	13–16	5
VII. Анализ существующих международных конвенций по различным видам транспорта (железнодорожному, автомобильному, воздушному, внутреннему водному и морскому) и связанных с ними соглашений – какие документы существуют на сегодняшний день, какие вопросы они регламентируют и каким образом это обеспечивается? (пункт 6 повестки дня)	17–18	6

VIII.	Унификация международного железнодорожного права с целью разрешить осуществление железнодорожных перевозок в соответствии с единым правовым режимом – какие вопросы следует охватить и как это сделать? (пункт 7 повестки дня).....	19–21	7
IX.	Определение соответствующей системы управления единым железнодорожным правом на основе опыта международных организаций в области железнодорожного транспорта – каким образом обеспечить функционирование глобального режима железнодорожных перевозок? (пункт 8 повестки дня)	22–23	8
X.	Прочие вопросы (пункт 9 повестки дня)	24	8
XI.	Сроки проведения следующей(их) сессии(й) (пункт 10 повестки дня).....	25	8
XII.	Резюме решений (пункт 11 повестки дня)	26	8

I. Участники

1. Группа экспертов по единому железнодорожному праву провела свою пятую сессию 4 и 5 июля 2013 года в Женеве.
2. На сессии Группы экспертов присутствовали эксперты от следующих стран: Азербайджана, Бельгии, Германии, Казахстана, Латвии, Литвы, Польши, Российской Федерации, Турции, Украины, Финляндии, Чешской Республики и Швейцарии. Присутствовал также эксперт от Европейского союза (ГД по мобильности и транспорту).
3. В работе сессии участвовали эксперты от следующих межправительственных организаций: Организации сотрудничества железных дорог (ОСЖД) и Межправительственной организации по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ). В работе сессии участвовали эксперты от следующих неправительственных организаций: Координационного совета по транссибирским перевозкам (КСТП), Сообщества европейских железных дорог и компаний по управлению инфраструктурой (СЕЖД), Международного комитета железнодорожного транспорта (МКЖТ) и Международного союза железных дорог (МСЖД).
4. По приглашению секретариата в работе сессии приняли участие эксперты от следующих организаций и промышленных групп: "КМС Камерон Маккенна", "Дойче бан (ДБ)" и ЗАО "ПЛАСКЕ".

II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2013/1

5. Рабочая группа утвердила предварительную повестку дня, подготовленную секретариатом (ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2013/1).

III. Выборы должностных лиц (пункт 2 повестки дня)

6. Группа экспертов переизбрала г-на А. Дружинина (Российская Федерация) в качестве Председателя и г-жу Н. Кайгышиз (Турция) в качестве заместителя Председателя.

IV. Мандат: Совместная декларация о развитии евро-азиатских железнодорожных перевозок и деятельности по созданию единого железнодорожного права (пункт 3 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/2013/2

7. Группа экспертов напомнила о том, что на заседании на уровне министров, состоявшемся в ходе семьдесят пятой сессии Комитета по внутреннему транспорту, представители тридцати семи (37) европейских и азиатских стран

подписали Совместную декларацию и выразили готовность и впредь поддерживать развитие евро-азиатских железнодорожных перевозок и деятельность по созданию единого железнодорожного права (ECE/TRANS/2013/2). В Совместной декларации обозначены два параллельных процесса для достижения этих целей:

а) правительства из регионов ЕЭК и ЭСКАТО – под эгидой Группы экспертов по единому железнодорожному праву ЕЭК ООН и Рабочей группы по железнодорожному транспорту (SC.2) – подготовят правовую основу для железнодорожных перевозок от Атлантического до Тихого океана в соответствии с правилами, эквивалентными тем, которые применяются на автомобильном, воздушном и морском транспорте (Женевские правила);

б) заинтересованные железнодорожные предприятия, международные железнодорожные организации и другие участники (включая грузоотправителей, транспортно-экспедиторские компании и т.д.) подготовят общие положения и условия для евро-азиатских железнодорожных транспортных договоров на основе существующих положений ОТИФ-ЦИМ и СМГС (ОПУ-Евразия).

8. Представители МКЖТ проинформировали Группу экспертов о последних достижениях в области подготовки ОПУ-Евразия. Им было предложено представить информацию о дальнейшем прогрессе на сессии Группы экспертов в декабре 2013 года.

9. Группа экспертов напомнила о стратегии ("железнодорожной карте"), изложенной в Совместной декларации и предусматривающей определение юридических условий для железнодорожного транспорта от Атлантики до Тихого океана по аналогии с теми, которые существуют для конкурирующих видов транспорта, таких как автомобильный, воздушный и морской транспорт. Эта стратегия включает следующие элементы:

а) введение единого комплекса транспарентных и предсказуемых положений и юридических норм, регулирующих евро-азиатские железнодорожные перевозки во всех заинтересованных странах, что позволит упростить процедуры пересечения границ, особенно в случае транзитных перевозок;

б) анализ существующих международных конвенций по различным видам транспорта (железнодорожному, автомобильному, воздушному, внутреннему водному и морскому) и связанных с ними соглашений с целью выявить положения и процедуры, имеющие большое значение для создания единого железнодорожного права;

в) унификацию международного железнодорожного права с целью разрешить осуществление железнодорожных перевозок в соответствии с единым правовым режимом от Атлантического океана до Тихого океана;

г) на основе достигнутого консенсуса по единому железнодорожному праву определение соответствующей системы управления единым железнодорожным правом с использованием опыта международных организаций в области железнодорожного транспорта (ОСЖД, ОТИФ и других), а также международных организаций на других видах транспорта;

д) стимулирование как можно более широкого использования электронного документооборота и интеллектуальных транспортных систем.

V. Группа экспертов ЕЭК ООН: административные мероприятия (пункт 4 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/2013/9, ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2013/2

10. На основе Совместной декларации и ее круга ведения, принятого Комитетом по внутреннему транспорту 28 февраля 2013 года (ECE/TRANS/2013/9), Группа экспертов рассмотрела подготовленный секретариатом проект плана работы, в котором определены задачи и мероприятия и указаны предварительные сроки осуществления этих задач до конца 2014 года (ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2013/2).

11. С учетом сложности задач, которые предстоит решить в весьма короткие сроки, и после рассмотрения пунктов 5–8 повестки дня нынешней сессии Группа экспертов сочла, что в рамках подготовки ее предстоящей сессии необходимо провести следующие мероприятия:

а) секретариату ЕЭК ООН при содействии со стороны правительственных, межправительственных (ОСЖД, ОТИФ) и отраслевых экспертов следует подготовить обзор существующих международных транспортных конвенций (по железнодорожному, автомобильному, воздушному, внутреннему водному и морскому транспорту). Это позволит выявить примеры оптимальной практики применения данных конвенций, а также элементы и механизмы, имеющие отношение к созданию единого железнодорожного режима;

б) секретариату ЕЭК ООН при содействии со стороны правительственных, межправительственных (ОТИФ, ОСЖД) и отраслевых экспертов следует подготовить исследование, в котором будет проведено сравнение юридических положений ЦИМ и СМГС, имеющих отношение к евро-азиатским грузовым железнодорожным перевозкам. Такое исследование должно также содержать краткую оценку указанных положений и, при необходимости, первые элементы и возможные формулировки юридических положений, которые могли бы быть включены в правовой документ для евро-азиатских железнодорожных грузовых перевозок;

в) секретариату ЕЭК ООН в сотрудничестве с ОТИФ и ОСЖД, а также другими соответствующими международными организациями, такими как ИКАО и ИМО, следует подготовить краткий обзор систем управления для существующих международных конвенций и соглашений по различным видам транспорта для рассмотрения Группой экспертов.

12. С учетом этих изменений в разделе В документа ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2013/2 Группа экспертов утвердила свой план работы на 2013–2014 годы.

VI. Введение единого комплекса транспарентных и предсказуемых положений и юридических норм, регулирующих евро-азиатские железнодорожные перевозки – что для этого нужно? (пункт 5 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2013/3

13. В соответствии с Совместной декларацией Группа экспертов проанализировала и определила основные проблемы и вопросы, которые надлежит охва-

тить в рамках единого комплекса положений и юридических норм, регулирующих евро-азиатские железнодорожные перевозки. Она отметила, что в своей работе ей надлежит руководствоваться юридическими нормами, которые регулируют международный автомобильный, морской и воздушный транспорт, закрепленными в международных договорах (КДПГ, Гаагско-Висбийские правила, Монреальская конвенция и т.д.), и использовать их в качестве ориентиров.

14. Группа экспертов решила подготовить юридические положения, касающиеся международных грузовых железнодорожных перевозок, с уделением особого внимания договору перевозки, в частности правам и обязанностям сторон договора перевозки, документации, ответственности, подаче исков и отношениям между перевозчиками. Было условлено, что дополнительные детали, такие как технические спецификации, железнодорожная инфраструктура, подвижной состав, а также общая и техническая безопасность, должны быть определены на основе анализа ЦИМ и СМГС, который будет подготовлен секретариатом ЕЭК ООН.

15. Группа экспертов исходила из того, что вопросы упрощения процедур пересечения границ, таможни, международных перевозок конкретных грузов или грузовых единиц, а также доступа к рынкам услуг железнодорожных перевозок либо уже отражены в других международных правовых документах, либо регулируются национальными или региональными нормами и правилами и в силу этого выходят за рамки ее работы.

16. В географическом плане единые правила железнодорожных перевозок должны охватывать прежде всего регион ЕЭК и такие заинтересованные страны как Китай и Монголия. В связи с этим было бы весьма желательно привлечь указанные страны, а также секретариат ЭСКАТО ООН к деятельности Группы экспертов в юридической области и обеспечить соответствующее содействие со стороны секретариата.

VII. Анализ существующих международных конвенций по различным видам транспорта (железнодорожному, автомобильному, воздушному, внутреннему водному и морскому) и связанных с ними соглашений – какие документы существуют на сегодняшний день, какие вопросы они регламентируют и каким образом это обеспечивается? (пункт 6 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2013/4

17. На основе схемы, представленной секретариатом, Группа экспертов рассмотрела существующие международные договоренности и правовые документы, охватывающие все виды транспорта, с целью определить элементы и механизмы, а также примеры оптимальной практики, которые могут быть актуальными для создания единого режима железнодорожных перевозок (ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2013/4).

18. Группа экспертов сочла, что этот документ является хорошей основой для определения вопросов на предмет их рассмотрения и включения в единый режим железнодорожных перевозок и приняла следующие решения:

- а) эксперты изложат свое мнение о правильности и полноте информации, представленной в документе секретариата;
- б) эксперты выявят и представят на следующей сессии Группы экспертов примеры оптимальной практики, а также элементов и механизмов в других международных конвенциях/соглашениях, которые могут быть использованы при разработке единого режима железнодорожных перевозок;
- с) в том случае, если эта информация будет иметься в наличии до начала следующей сессии, секретариат на ее основе составит сводный справочный документ для рассмотрения Группой экспертов (см. пункт 11 а) выше).

VIII. Унификация международного железнодорожного права с целью разрешить осуществление железнодорожных перевозок в соответствии с единым правовым режимом – какие вопросы следует охватить и как это сделать? (пункт 7 повестки дня)

19. На основании вышеизложенного Группа экспертов провела обмен мнениями о возможных ключевых элементах и правилах, подлежащих включению или рассмотрению в рамках единого международно-правового режима грузовых железнодорожных перевозок, который не приведет к созданию дополнительного уровня международного законодательства, обеспечивая вместе с тем правовую прозрачность и определенность в отношении евро-азиатских железнодорожных грузовых операций.

20. Группа экспертов приняла решение о том, что в качестве первого шага секретариату ЕЭК ООН следует подготовить исследование, в котором будет проведено сравнение положений ЦИМ и СМГС в перечисленных ниже соответствующих областях (приведены без указания приоритетности):

- а) область применения;
- б) договор перевозки (заключение и исполнение);
- с) ответственность;
- д) подача исков;
- е) отношения между железнодорожными перевозчиками;
- ф) направления деятельности (инфраструктура, подвижной состав, технические спецификации, общая и техническая безопасность и т.д.);
- г) другие соответствующие положения (электронный обмен данными, бронирование, споры, вступление в силу, переходный период и т.д.).

21. Такое исследование должно также содержать краткую оценку соответствующих юридических положений и при необходимости первые элементы и возможные формулировки юридических положений, которые могли бы быть включены в правовой документ для евро-азиатских железнодорожных грузовых перевозок (см. пункт 11 б) выше).

IX. Определение соответствующей системы управления единым железнодорожным правом на основе опыта международных организаций в области железнодорожного транспорта – каким образом обеспечить функционирование глобального режима железнодорожных перевозок? (пункт 8 повестки дня)

22. Группа экспертов решила, что создание соответствующей системы управления единым железнодорожным правом имеет большое значение для его эффективного функционирования. Однако, как указано в Совместной декларации, подобные обсуждения должны проводиться после достижения экспертами консенсуса в отношении основных (субстантивных) положений и механизмов единого международно-правового режима для международных грузовых железнодорожных перевозок.

23. В связи с вышеизложенным, Группа экспертов просила секретариат подготовить к ее следующей сессии предварительный анализ соответствующих вопросов управления, закрепленных в других транспортных конвенциях/соглашениях, который будет охватывать по крайней мере следующие моменты (см. также пункт 11 с) выше):

- а) функции депозитария (хранение, заверенные копии, официальные уведомления и т.д.);
- б) административные функции (поправки, разъяснение, мониторинг и т.д.);
- в) функции секретариатской поддержки.

X. Прочие вопросы (пункт 9 повестки дня)

24. По этому пункту повестки дня предложения представлены не были.

XI. Сроки проведения следующей(их) сессии(й) (пункт 10 повестки дня)

25. Следующую сессию Группы экспертов планируется провести 2 и 3 декабря 2013 года во Дворце Наций в Женеве. Предварительная повестка дня будет распространена секретариатом ЕЭК ООН и размещена на соответствующем веб-сайте ЕЭК ООН¹ 15 сентября 2013 года.

XII. Резюме решений (пункт 11 повестки дня)

26. Группа экспертов приняла решение о том, что секретариат подготовит краткий доклад об итогах данной сессии.

¹ www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/doc/2013/sc2/ECE-TRANS-SC2-GEURL-2013-06e_r.pdf.